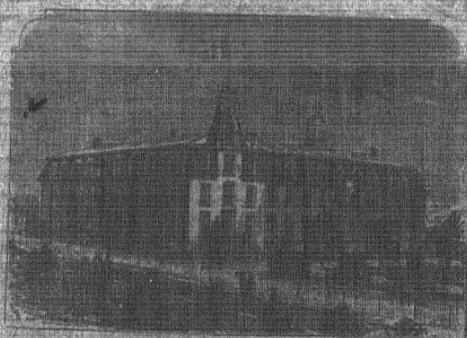


COLLEGE COMMERCIAL

SAINT-CÉSAIRE

*Année Scolaire*

1892-93



Montreal:  
EUSÉBE SENÉCAL & FILS, IMPRIMEURS  
20, RUE SAINT-VINCENT.

1893

Canada S. 26 H. 63



COLLÈGE COMMERCIAL

DE

SAINT-CÉSAIRE

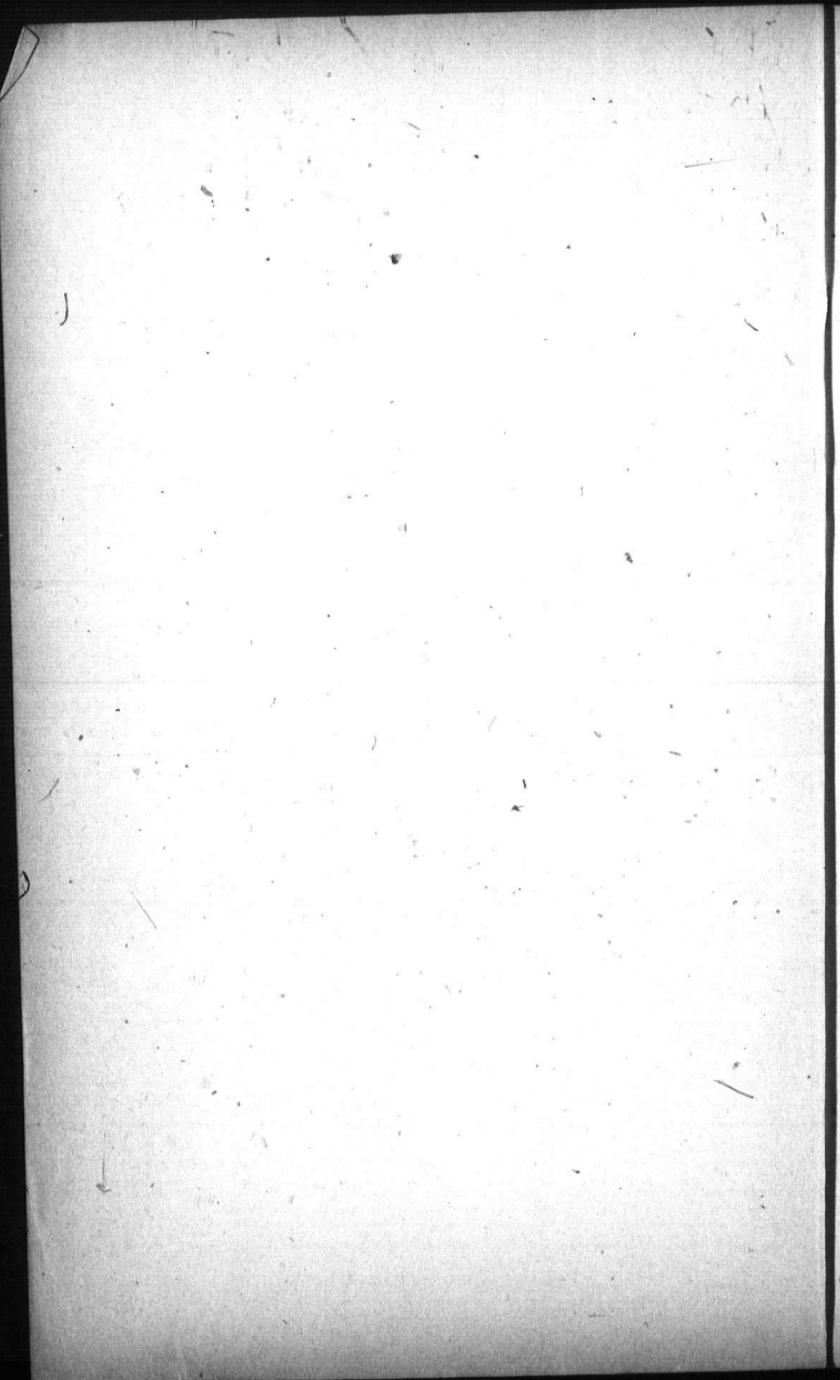
*Année Scolaire*

1892-93



Montréal  
EUSÈBE SENÉCAL & FILS, IMPRIMEURS,  
20, RUE SAINT-VINCENT.

1893



# COLLÈGE COMMERCIAL DE SAINT-CÉSAIRE

COMTÉ DE ROUVILLE CANADA

## PROSPECTUS

Cet établissement fondé par le Rév. J. A. PROVEN-CAL, en 1869, et dirigé par les religieux de Sainte-Croix, est consacré à l'enseignement des enfants, et des jeunes gens qui se destinent au commerce et à l'industrie.

Le cours d'étude est de cinq années sans y comprendre la classe préparatoire.

Par un engagement conclu entre MM. les Commissaires d'écoles et la Corporation du collège, la classe de l'arrondissement du village Saint-Césaire se fait dans le collège même et sous la surveillance de M. le supérieur; ce qui permet de recevoir dans le pensionnat, des enfants plus jeunes et moins avancés que ceux que l'on admet ordinairement dans les collèges.

Les principales branches de l'enseignement sont les langues française et anglaise, le Catéchisme, la Calligraphie, l'Arithmétique dans toutes ses parties, la Géographie, l'Histoire, l'Algèbre, la Géométrie, la Tenue des Livres, la Littérature, le Dessin, des notions sur la Logique pratique, l'Astronomie, la Sténographie, la Télégraphie.

### CLASSE D'AFFAIRES.

Cette classe a pour but de donner aux élèves l'avantage de se livrer à la pratique des affaires. Dans ce département on s'occupe de ventes, d'achats, d'opérations de Banque, et enfin de transactions commerciales de toutes sortes.

On délivrera des diplômes aux élèves qui auront subi un bon examen.

CONDITIONS D'ADMISSION.

L'année scolaire est de dix mois environ.

Pension et enseignement.....	par mois	\$9.00
Lit et sa garniture.....	" "	1.00
Blanchissage .....	" "	1.00
Piano (leçons de).....	" "	2.00
Violon " "	" "	2.00
Abonnement de la bibliothèque.....	pour l'année	1.00
Abonnement au médecin (obligatoire)	" "	2.00
Télégraphie.....	" "	5.00

- 1.—Les frais d'infirmierie, les livres et objets classiques sont à la charge des parents.
- 2.—Les paiements se font par trimestre, d'avance. Tout mois commencé est dû en entier.
- 3.—Les abonnements au médecin et à la bibliothèque sont payables dès le premier mois, sans réduction.
- 4.—On ne fait pas de réduction pour absence moindre d'un mois, et pour cause de maladie seulement.
- 5.—On ne fait pas de réduction pour le mois de juin.
- 6.—A partir du 15 mai, on ne fait plus crédit.
- 7.—Les élèves venant des autres maisons d'éducation ne seront reçus qu'en présentant de bons certificats.
- 8.—Dés religieuses donnent leur attention au soin et à la propreté des jeunes enfants, aussi bien qu'au linge des élèves en général.
- 9.—Les lettres et envois adressés aux élèves ou expédiés par eux sont visités par le supérieur ou son délégué.

P. G. LÉONARD, Ptre, C.S.C.,

Supérieur.

# COMMERCIAL COLLEGE OF SAINT-CESAIRE

## ROUVILLE COUNTY, CANADA.

This institution was founded by Rev. J. A. PROVENÇAL, in 1869, and is conducted by the Religious of the Order of the Holy Cross. It combines the advantages of a Christian education with that of a commercial course, as is fully testified, by the position now occupied by the alumni and the continued patronage of the public in general.

The principal branches taught are both English and French languages, Penmanship, Arithmetic in all parts, Geography, History, Algebra and Geometry, Book-Keeping, Natural History, Literature and Rhetoric, Drawing, Telegraphy, the elements of Physics and Practical Logic.

### BUSINESS CLASS

This class has been established for the purpose of giving to the pupils all the advantages of first class commercial education. In this department the pupils are accustomed to transact affairs, similar to persons engaged in a mercantile life, there being a Bank, Custom House Office, Post Office, Telegraph Office, etc., etc. Pupils passing a satisfactory examination in the different branches taught in this Department, receive Diplomas.

A railroad line connecting with the principal roads of the Dominion and of the United States, passes at a short distance from the college.

TERMS OF ADMISSION:

*BOARD and TUITION including.*

Bed, bedding and washing.....	10 months	\$110.00
Piano (lessons).....	" "	20.00
Violin (" ).....	" "	20.00
Use of Library.....	" "	1.00
Doctor's fee (obligatory).....	" "	2.00
Telegraphy.....	" "	5.00

1.—Books, stationery, mending and medecine, are extra.

2.—Payments must be made quarterly in advance. When a month is commenced, the whole month must be paid.

3.—The doctor's fee and the use of the Library are charged to the students and must be made at the beginning of the scholastic year, without reduction.

4.—Students leaving the College during the month of June are charged for the rest of the term.

5. Nothing will be sold on credit after the 15th of May.

6.—All mail matter sent by the students or delivered to them is subject to the inspection of the President or his delegate.

P. G. LÉONARD, Ptre, C. S. C.

President.

## PERSONNEL DE LA MAISON.

- Rév. P. G. LEONARD, Ptre. C. S. C., Supérieur.  
Rév. Frère JEAN-BAPTISTE, C. S. C., Procureur et Econôme.  
Rév. Frère DATIEN, C. S. C., Préfet de Discipline.
- : o :
- Rév. Père A. MASSÉ, Ptre. C. S. C., Professeur.  
Rév. L. H. LASALLE, Ptre., ancien curé ; Directeur de la Société Littéraire de St-Jean-Baptiste.  
M. T. A. LABRECQUE, Professeur de 4e et 5e française, Cours Préparatoire commercial et d'Instruction religieuse.  
Rév. Frère HONORIUS, C. S. C., Professeur de 3e année française, Maître d'Etude et Sacristain.  
M. A. DUCLOS, Professeur de 2e année française et du Cours Préparatoire anglais.  
M. J. VALOIS, Professeur de 1e année française et assistant Maître de Salle.  
Rév. Frère Pierre, C. S. C., Professeur du cours Préparatoire français et Bibliothécaire.  
Rév. Frère ROCH, C. S. C., Professeur de classe d'affaires, de 4e et 5e Commerciale, du Cours anglais d'Instruction Religieuse et Directeur de la Société Littéraire de St. Patrick.  
Rév. Frère DONATIEN, Professeur de 3e année anglaise et commerciale. Maître de chant.  
Rév. Frère FABIEN, C. S. C., Professeur de 2e année anglaise et commerciale. Professeur de Calligraphie.  
M. Jos. D. Bergeron, Professeur de 1e année, anglaise et commerciale.  
Rév. Frère DATIEN, C. S. C., Professeur de Cours Spécial français, 1e division, du Premier Cours de Religion, de Musique Vocale et Instrumentale et Directeur de la Philharmonique.  
Rév. Frère EMERY, C. S. C. Professeur du Cours Spécial français, 2e division et Maître de Salle.  
M. A. D. DENIS, Maître de Bande.
- : o :  
MÉDECIN :
- A. N. BERNARD, M.D.

## SOCIÉTÉS CHEZ LES ÉLÈVES.

### CONGRÉGATION DE LA TRÈS SAINTE-VIERGE.

Père spirituel... Rév. Père G. LÉONARD, PTRE. C. S. C.

Directeur ..... Rév. Frère DATIEN, C. S. C.

1er SEMESTRE.

2ème SEMESTRE.

Préfet .....	JOS. D. BERGERON .....	ED. GENDREAU
1er Assistant.....	D. SAURETTE.....	D. SAURETTE
2ème Assistant.....	ED. GENDREAU.....	A. RACICOT
Secrétaire.....	A. RACICOT.....	M. HADE
Trésorier.....	JOHN BLAKE.....	JOHN BLAKE
1er Lecteur.....	M. HADE.....	W. QUINTAL
2ème Lecteur.....	W. GIRARD.....	W. GIRARD
Conseillers... {	AM. RACICOT.....	G. HAMEL
	W. QUINTAL.....	W. CHAPDELAINE
Sacristain.....	JOS. TÉTRAUT	
Portier .....	JOS. DÉCELLES	

MEMBRES 80.

---

### SOCIÉTÉ LITTÉRAIRE DE ST-JEAN-BAPTISTE.

Rév. Frère HONORIUS, C. S. C.....	Directeur.
M. ED. GENDREAU .....	Président.
" M. HADE .....	Vice-Président
" A. GAUVIN .....	Secrétaire
" A. RACICOT .....	Trésorier
" G. HAMEL .....	
" J. H. DUBOURG .....	
" JOS. DÉCELLES .....	
" M. ARCHAMBAUT .....	Conseillers

---

SAINT PATRICK'S LITERARY ASSOCIATION.

Rév. BRO. ROCH, C. S. C.....	<i>Moderator</i>
M. JOHN BLAKE.....	<i>President</i>
“ JAS. GORMAN .....	<i>Vice-President</i>
“ JAS. KENNY.....	<i>Secretary</i>
“ THOS. SHEA.....	<i>Treasurer</i>
“ M. MURPHY .....	
“ WILLIE BAGG .....	
“ LOUIS MEYER .....	
“ M. C. DAY .....	
	} <i>Councillors</i>

SOCIÉTÉ SAINTE-CÉCILE.

Rév. FR. DATIEN, C. S. C .....	<i>Directeur</i>
M. ADÉLARD BIBAULT.....	<i>Président</i>
“ PIERRE MONTVILLE.....	<i>Vice-Président</i>
“ A. GAUVIN .....	<i>Secrétaire</i>
“ JAS. KENNY. ....	<i>Trésorier</i>
“ W. CHAPDELAINE .....	
“ THOS. LEMAY.....	
“ CHARLES GUERTIN .....	
“ A. LÉTOURNEAU .....	
	} <i>Conseillers</i>

Membres 22.

ST. CÉSAIRE COMMERCIAL COLLEGE.

STAR ACTORS, B. B. CLUB.

Manager —	Rev. FATHER. LEONARD, C. S. C.
Umpire —	M. JOS. D. BERGERON.
Captain —	" PETER MONTVILLE..(3 <sup>rd</sup> Base)
Treasurer —	" JOS. H. DUBOURG.....
"	ÉMILE FONTAINE...(Catcher)
"	W. CHAPDELAINE...(Pitcher).
"	A. BIBAULT.....(1 <sup>st</sup> Base)
"	JOHN BLAKE .....(2 <sup>nd</sup> . Base)
"	E. BROUILLET.....(S. S.)
"	W. PLANTE... .... (L. Field and Pitcher
"	JAS. KENNY..... (C. Field)
"	JOS. SOLY.. .... (R. Field)

THE YOUNG VICTORS.

Manager —	Rev. BRO. DONATIEN, C. S. C.
Umpire —	M. W. PLANTE.
Captain —	" THOS. LEMAY.....(S. S.)
Treasurer —	" W. VIENS..... (Pitcher)
"	F. X. ROBITAILLE...(Catcher)
"	W. GENDREAU.....(1 <sup>st</sup> . Base)
"	S. SAUCIER... .....(2 <sup>nd</sup> . Base)
"	E. ARCANDE .....(3 <sup>rd</sup> Base)
"	L. P. DENIS..... (R. Field)
"	V. MÉNARD..... (C. Field)
"	W. QUINTAL . .... (L. Field)

“ OUR BOYS.”

Manager — Rev. BRO. ROCH, C. S. C.  
Umpire — M. ERNEST BROUILLET.  
Captain — “ JAS. GORMAN ..... (*Catcher*)  
Treasurer — “ T. V. ARCAN. .... (*Pitcher*)  
“ Ed. MONTPLAISIR... (*1st Base*)  
“ W. GIRARD..... .... (*2nd. Base*)  
“ W. ROY..... .... (*S. S.*)  
“ C. GUERTIN... .... (*3rd. Base*)  
“ D. DESJARDINS!..... (*R. Field*)  
“ FRANK HOUDE..... (*L. Field*)  
“ ED. ROBIDOUX.. .... (*C. Field*)

---

THE LITTLE WONDERS.

Manager — Rev. BRO. EMERY, C. S. C.  
Umpire — M. F. X. ROBITAILLE.  
Captain — “ R. CHAPDELAINE.... (*1st Base*)  
Treasurer — “ M. MURPHY.... .... (*Catcher*)  
“ L. MEYER..... .... (*Pitcher*)  
“ A. CHOQUETTE. .... (*2nd. Base*)  
“ E. LAVALLÉE ..... (*3rd. Base*)  
“ A. NADEAU..... .... (*S. S.*)  
“ J. V. MOREAU..... (*C. Field*)  
“ WILLIE BAGG ..... (*R. Field*)  
“ R. RUEL..... .... (*L. Field*)  
“ R. DESAUTELS..... (*Substitute*)

---

SOCIÉTÉ ARATOIRE DE ST-ISIDORE.

Rév. FR. DATIEN, C. S. C.....	<i>Directeur</i>
M. THOS. LEMAY .....	<i>Président</i>
“ W. GENDREAU.....	<i>1er Assistant</i>
“ S. BONVOLOIR .....	<i>2ème “</i>
“ D. DESJARDINS.....	<i>Secrétaire</i>
“ J. LAROCQUE .....	<i>Trésorier</i>
“ FRANK HOUDE .....	
“ H. VADNAIS .....	
“ O. LAVOIE .....	
“ J. SOLY .....	<i>Conseillers</i>

Membres 20.

COMPAGNIE MILITAIRE DE SAINT-LÉONARD.

<i>Directeur Général</i> .....	Rév. PÈRE LÉONARD PTRE.
<i>Président honoraire</i> .....	Rév. FR. DATIEN, C. S. C.
<i>Capitaine-Instructeur</i> .....	M. Jos. BERGERON.
1er Lieut M Ed.GENDREAU	2nd Lieut M. W. QUINTAL
1er Serg. “ A. RACICOT	1er Capor. “ M. HADE
2e “ “ E.BROUILLETTE	2e “ “ C. DUSSAULT
3e “ “ W. GIRARD	3e “ “ J. BLAKE
4e “ “ J. DUBOURG	4e “ “ E. FONTAINE.

Membres 50.

## LISTE DES ÉLÈVES

Pendant l'année scolaire 1892-93.

Archambault Maxime.....	St-Paul d'Abbotsford, P. Q.
Archambault Archibald.....	St-Césaire, P. Q.
Arcand Eugène.....	" "
Arcand Alfred.....	" "
Authier Alphonse.....	" "
Allard Stanislás.....	" "
Allard Arthur.....	" "
Arcand Stanislas.....	" "
Allard Emile.....	" "
Adam Philippe.....	" "
Archambault Alphonse.....	" "
Archambault Honoré.....	" "
Archambault Philias.....	" "
 Boucher Zéphirin.....	St-Césaire, P. Q.
Boucher Isaïe.....	" "
Bousquet Hormisdas.....	" "
Bonin Alfred.....	" "
Brodeur John.....	" "
Brodeur Alarie.....	" "
Bondier Isaïe.....	" "
Benoit Sergius.....	" "
Benoit Dosilva.....	" "
Beaudry Ovila.....	" "
Beaudry Guillaume.....	" "
Beaudry Roméo .....	" "
Beauvais John.....	" "
Bouthillier Arthur.....	" "
Bélanger Valmore.....	" "
Bernard Uldège.....	" "
Bernard Elie.....	" "
Brouillette Ernest.....	Jefferson, S. Dakota, E. U.
Blais Auguste .....	Lawrence, Mass., E. U.
Bonvouloir Sigefroi.....	Ste-Brigitte, P. Q.
Bourgeois Aimée.....	Holyoke, Mass., E. U.
Brouillette Joseph.....	Central Falls, R. I., E. U.
Beauregard Joseph.....	Lawrence, Mass., E. U.
Blake John.....	Mechanicsville, Conn., E. U.

Bibault Adelard.....	Putnam Conn., E. U.
Bergeron Joseph D.....	Lawrence, Mass., E. U.
Brillon Eugène.....	Belœil, P. Q.
Barabé Alvarès.....	St-Césaire, P. Q.
Bagg Willie.....	" " "
Bonin François.....	" " "
Coté Sabin.....	St-Césaire, P. Q.
Cinq-Mars François.....	Providence, R. I., E. U.
Chapdelaine Willie.....	Putnam, Conn., E. U.
Chapdelaine Raoul.....	" " "
Choinière Emile.....	St Pie, P. Q.
Chagnon Emile.....	St-Césaire, P. Q.
Chagnon Henri.....	" " "
Carignan Arthur.....	" " "
Carignan Albert.....	" " "
Carignan Homère.....	" " "
Choinière Ernest.....	" " "
Charbonneau Emilien.....	" " "
Choquette Alfred.....	Lawrence, Mass., E. U.
Charbonneau Joseph.....	Montréal, P. Q.
Denis Emile.....	St-Césaire, P. Q.
Delage Emile.....	" " "
Dubuc Noé.....	" " "
Dubuc Henri.....	" " "
Desautels Théodore.....	" " "
Desautels Stanislas.....	" " "
Desautels Adelard.....	" " "
Dubreuil Rosario .....	" " "
Dubreuil Ubald .....	" " "
Dubreuil Léonide.....	" " "
Délude Rodolphe.....	" " "
Délude Elphège.....	" " "
Dorval Henri.....	" " "
Desmarais Polydore.....	" " "
Dubourg Henri.....	" " "
Duchaussoy E.....	" " "
Desrosiers Alfred.....	" " "
Dupont Georges.....	" " "
Degré Emile.....	" " "
Deschamps Léonidas.....	" " "
Dupont Joseph.....	" " "
Deschamps Arthur.....	" " "
Dubourg Arsène.....	" " "
Desautels Valmore.....	" " "

Denis Adelard.....	St-Césaire, P. Q.
Deschamps Léonidas.....	" "
Decelles Joseph.....	St-Paul, P. Q.
Desmaraïs Joseph.....	Holyoke, Mass., E. U.
Desjardins Didier.....	Lawrence, Mass., E. U.
Dubourg Philias.....	St-Césaire P. Q.
Dubourg, Joseph H.....	" "
Denis Louis Philippe.....	" "
Desautels Rosario.....	" "
Dubreuil Arthur.....	" "
Dupont Arthur.....	St-Damase, P. Q.
Daunais Oswald.....	North Adams, Mass., E. U.
Daunais Charles.....	" " " "
Day Mathiew.....	Providence, R. I., E. U.
Dussault Clodomir.....	St-Jean-Baptiste, P. Q.
Dame Emile.....	St-Michel, Rougemont, P. Q.
Every Philias.....	West Warren, Mass., E. U.
Egan Willie.....	Putnam, Conn., E. U.
Fortier Napoléon.....	St-Césaire, P. Q.
Fontaine Henri.....	" "
Fontaine Léon.....	" "
Fontaine Lindore.....	" "
Fortier Hervé.....	" "
Forand Dolphis.....	" "
Frost Clayton.....	Putnam, Conn., E. U.
Forand Eudore.....	St-Damase, P. Q.
Fontaine Emile.....	St-Pie, P. Q.
Gingras Fortunat.....	St-Césaire, P. Q.
Guertin Alfred.....	" "
Guertin Conrad.....	" "
Guertin Joseph.....	" "
Gilbert Joseph .....	" "
Grisé Adrien.....	" "
Grenier Armure.....	" "
Girard Alcibiade.....	" "
Grégoire Georges.....	" "
Gaucher Eugène.....	" "
Gaucher Alfred.....	" "
Gaucher Stubenger.....	" "
Guay Ernest.....	Oka, P. Q.
Girard Stanislas.....	St-Césaire, P. Q.
Girard Ludger.....	" "
Grenier Edgard.....	" "

Guay Hector.....	Oka, P. Q.
Girard Wilfrid.....	St-Césaire, P. Q.
Girard Napoléon.....	" " "
Guertin Carolus.....	" " "
Gendreau Edmond.....	Indian Orchard, Mass., E. U.
Gendreau Wilfrid .....	" " " "
Gagnon Georges.....	Pawtucket, R. I., E. U.
Gagnon Adélard.....	" " "
Gagnon Arthur.....	" " "
Gorman James.....	Putnam, Conn., E. U.
Gingras Charles.....	Holyoke, Mass., E. U.
Grisé Léo.....	St-Césaire, P. Q.
Gilbert Gilbert.....	" "
Gladu J.....	" "
Gladu Alphonse.....	" "
Gladu Emile.....	" "
Gauvin Arsène.....	Ange Gardien, P. Q.
Gladu Joseph.....	St-Césaire, P. Q.
Hamel Arthur.....	St-Césaire, P. Q.
Houde John.....	Fiskdale, Mass., E. U.
Houde Frank.....	" " "
Hade Misaël.....	St-Damase, P. Q.
Hamel Emile.....	St-Césaire, P. Q.
Hamel Gilbert.....	St-Jean-Baptiste, P. Q.
Jarry Wilfrid .....	St-Césaire, P. Q.
Jarry Emile .....	" "
Jodoïn Adélard .....	" " "
Jodoïn Alphonse.....	" "
Jacques Joseph.....	Holyoke, Mass., E. U.
Kenny James.....	Mechanicsville, Conn., E. U.
Lacasse Louis.....	St-Césaire, P. Q.
Larocque Henri.....	" "
Leroux Elphège.....	" "
Leroux Horace.....	" "
Laurange Napoléon.....	" "
Lacasse Rosario.....	" "
Lacasse Joseph.....	" "
Larocque Wilfrid.....	" "
Lamarche Adéoda.....	" "
Lacroix Uldège.....	" "
Lamarche Wilfrid.....	" "
Lamarche Ovila.....	" "

Larocque Olivier .....	St-Césaire, P. Q.
Leroux Georges.....	" "
Leclerc Philippe.....	" "
Leroux Richard.....	" "
Lussier Noé.....	St-Damase, P. Q.
Lavimodière Ephrem.....	St-Pie, P. Q.
Lavallée Edouard.....	Woonsocket, R. I.; E. U.
Lavoie Ovila.....	" " "
Lemay Thomas.....	Manchester, N. H., E. U.
Laroche Joseph.....	Ange-Gardien, P. Q.
Leclerc Joseph.....	St-Césaire, P. Q.
Leclerc Alphonse.....	" "
Leclerc Victor.....	" "
Leclerc Napoléon.....	" "
Létourneau Adonias.....	Ange Gardien, P. Q.
Laurange Salvador.....	St-Césaire, P. Q.
Laplante William.....	Lawrence, Mass., E. U.
Malo Nolasque.....	St-Césaire, P. Q.
Marien Joseph.....	" "
Montplaisir Albert.....	" "
Massé Adrien.....	" "
Meyer Louis.....	Brooklyn, N. Y., E. U.
Montplaisir Edmond.....	St-Césaire, P. Q.
Mercure Richard.....	" "
Messier Edgar.....	St-Michel, Rougemont, P. Q.
Messier Omer.....	" " "
Moreau Valmore.....	Bellows Falls, Vt., E. U.
Ménard Osias.....	Rockville, Conn., E. U.
Messier Edouard.....	St.Cesaire, P. Q.
Murphy Michael.....	Putnam, Conn., E. U.
Morin Napoléon.....	" " "
Montville Pierre.....	" " "
Ménard Victor, sr.....	Holyoke, Mass., E. U.
Ménard Victor, jr.....	" " "
Massé Alfred.....	St-Césaire, P. Q.
Marc-Aurèle Léon.....	St-Pie, P. Q.
Nadeau Joseph.....	St-Césaire , P. Q.
Noiseux Emile .....	" "
Nadeau Antoine.....	" "
Nadeau Rodolphe.....	" "
Noël Henri.....	Springfield, Mass., E. U.
Ogden Hector.....	St-Césaire, P. Q.

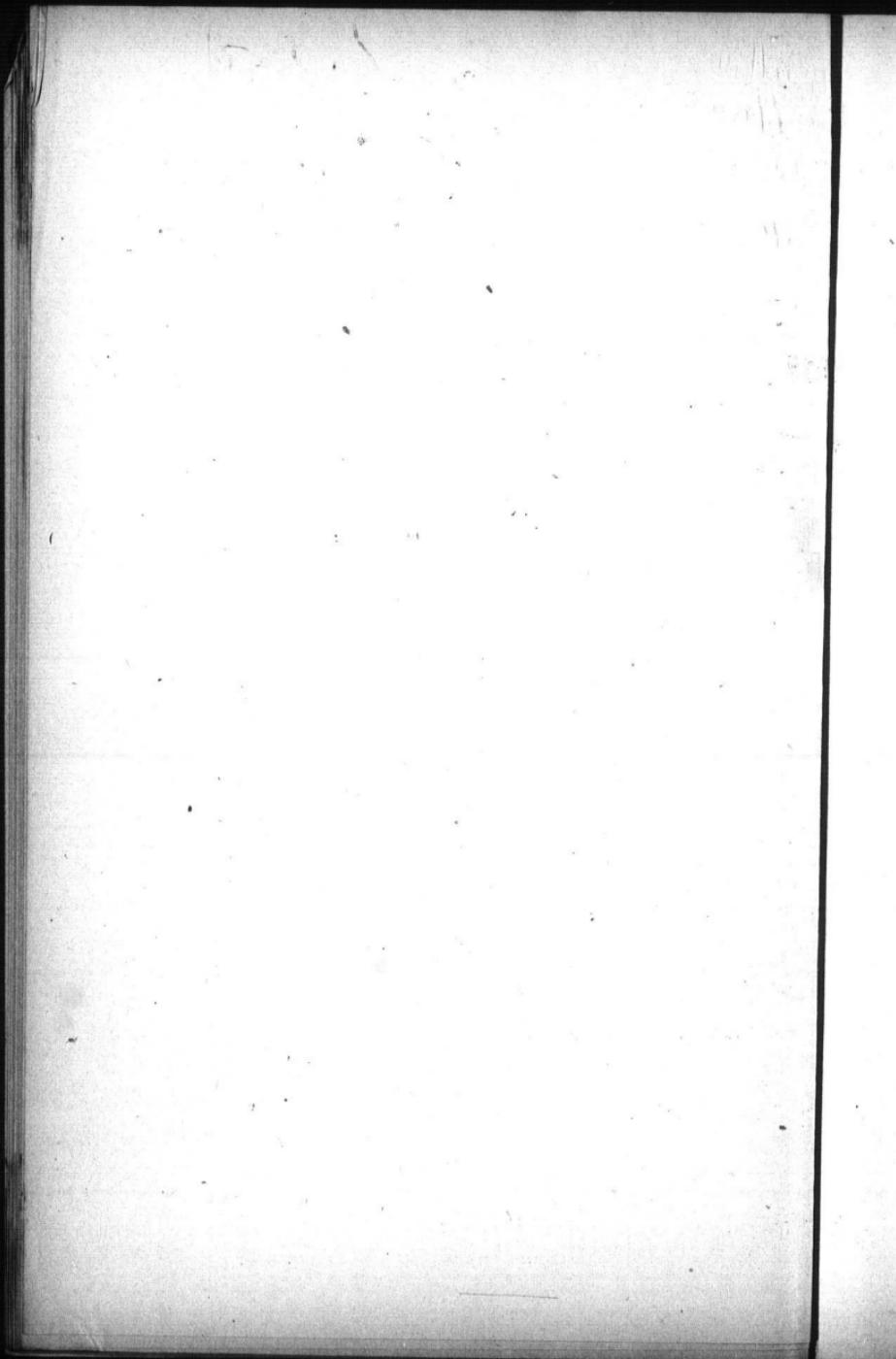
Préfontaine Michel.....	St-Césaire, P. Q.
Papineau Antoine.....	" "
Papineau Herménégilde.....	" "
Phaneuf Ambroise.....	" "
Préfontaine Joseph.....	" "
Petit Georges.....	Woonsocket, R. I., E. U.
Poupard Ovila.....	Montréal, P. Q.
Plante Wilbrod.....	Central Falls, R. I., E. U.
Paquette Roméo.....	St-Césaire, P. Q.
Quintal Wilfrid.....	St-Pie, P. Q.
Ruel Fabius.....	St-Césaire, P. Q.
Rochon Hector .....	" "
Rochon L.....	" "
Ruel Rodrigue.....	" "
Riopelle Albert.....	Providence, R. I., E. U.
Racicot Alexandre.....	St-Césaire, P. Q.
Racicot Amédée.....	" "
Racicot Arthur.....	" "
Raboin Albert.....	Worcester, Mass., E. U.
Robitaille F. X.....	Manchester, N. H., E. U.
Robidoux Joseph.....	St-Césaire, P. Q.
Robidoux Edgar.....	" "
Ravenelle François.....	Ange-Gardien, P. Q.
Sanregrets Oscar.....	St-Césaire, P. Q.
Sanregrets Georges .....	" "
St-Arnault Emile.....	" "
Senay Arthur.....	" "
Senay Emile .....	" "
Shea Thomas.....	Brooklyn, N. Y., E. U.
Saurette Delphine.....	Ange-Gardien, P. Q.
Sauvé Joachim.....	Oka, P. Q.
Solis Joseph.....	Worcester, Mass., E. U.
Saucier Louis.....	River Point, R. I., E. U.
Standish Arthur.....	St-Michel de Rougemont, P. Q.
Saucier Edouard.....	River Point, R. I., E. U.
Tétrault Henri.....	St-Jean-Baptiste, P. Q.
Tétrault Joseph.....	" "
Tétrault Philias.....	Providence, R. I., E. U.
Tétrault Rémi.....	St-Jean-Baptiste, P. Q.
Vincent Joseph.....	St-Césaire, P. Q.
Viens Rodolphe.....	" "

— 19 —

Vadnais Henri.....Butte City, Montana, E. U.  
Viens Willie.....Holyoke, Mass., E. U.  
Varieur Alméda.....Putnam, Conn., E. U.  
Varieur Joseph.....“ “ “

— 252 —





COLLÈGES C. S. C.

**CONCOURS PROVINCIAL**  
DES CLASSES D'AFFAIRES

**Médailles d'Or**

PRÉSENTÉES PAR LE

RÉV. PÈRE BEAUDET, C. S. C., PROVINCIAL

**1re Médaille d'Or**

MÉRITÉE PAR

**M. ALEXANDRE RACICOT**

DE SAINT-CÉSAIRE, P. Q.

**PRIX**

POUR LES QUATRE-CINQUIÈMES DE TOUS SES  
POINTS CONSERVÉS

**HORMISDAS J. DUBOURG,**

Saint-Césaire, P. Q.

# PROCLAMATION SOLENNELLE DES PRIX

22 JUIN 1893.

## MÉDAILLE D'OR.

Présentée par le Révérend T. Boivin, Curé de St-Césaire,  
à M. Dolphis Saurette, de l'Ange Gardien, P. Q.,  
pour Prix d'Honneur.

MENTION HONORABLE : MM. E. Gendreau, W. Girard, M. Hade  
et J. Tétraulat.

## MÉDAILLE D'OR.

Présentée par le Révérend F. X. Collerette, Curé de West Quaco,  
N. B., à M. Edmond Gendreau, de Indian Orchard,  
Mass., E. U., pour Prix d'Instruction  
Religieuse.

MENTION HONORABLE : MM. D. Saurette et Art. Racicot.

## GOLD MEDAL.

Presented by Reverend Father Léonard, C. S. C., Superior,  
to Mr. John Blake, Mechanicsville, Conn., U. S.,  
for Religious Instruction.

HONORABLE MENTION : Mr. James Kenny.

## MONTRE EN OR.

Présentée par M. A. S. Ménard, M. D., Holyoke, Mass., E. U.,  
à M. Alexandre Racicot, de St-Césaire, P. Q.,  
pour succès en Classe d'Affaires.

MENTION HONORABLE : M. Hormisdas Dubourg.

### MÉDAILLE D'OR.

Présentée par M. Charles Grisé, Marchand de St-Césaire, P.Q.,  
à M. Sigefroid Bonvouloir, de Ste-Brigitte, P.Q.,  
pour succès en Quatrième Année Française.

MENTION HONORABLE : M. Wilfrid Quintal.

---

### MÉDAILLE D'OR.

Présentée par le Révérend N. A. Rivière, Ptre, Curé de Philippss,  
Wisconsin, à M. Wilfrid Girard, de St-Césaire, pour  
succès en Quatrième Année Anglaise  
et Commerciale.

MENTION HONORABLE : M. Arthur Racicot.

---

### MÉDAILLE D'OR.

Présentée par M. A. Bernard, M. D. C. L., de St-Césaire, P.Q.,  
à M. Joseph Décelles, de St-Paul, P.Q., pour succès  
en Troisième Année Française.

MENTION HONORABLE : M. Joachim Sauvé.

---

### MÉDAILLE D'OR.

Présentée par M. Z. Dupont, Libraire de St-Césaire, P.Q.,  
à M. Misael Hade, de St-Damase, P.Q., pour Prix  
de Déclamation Française.

MENTION HONORABLE : M. Edmond Gendreau.

---

### MÉDAILLE D'OR.

Présentée par M. A. D. Denis, Professeur de Bande,  
à M. Adélard Bibault, de Putnam, Conn., E.U.,  
pour Prix Spécial de Bande.

### PRIX SPÉCIAL D'ÉCRITURE.

Présenté par MM. Cadieux & Derome, Libraires de Montréal, P.Q.,  
à M. Hormidas Dubourg, de St-Césaire, P.Q.

MENTION HONORABLE : M. Wilfrid Girard.

### PRIX SPÉCIAL DE MUSIQUE.

Donné par le Révérend Fr. Antoine, C. S. C., Supérieur du  
Collège Commercial de St-Aimé, P.Q., à M. Arsène Gauvin,  
de l'Ange Gardien, P. Q.

MENTION HONORABLE : M. Edmond Gendreau.

### PRIX SPÉCIAL DE CHANT.

Présenté par le Révérend Père A. Massé, C. S. C., à M. Wilbrod  
Plante de Central Falls, R. I., E. U.

MENTION HONORABLE : M. Misaël Hade.

### PRIX SPÉCIAL DE POLITESSE.

Présenté par le Révérend Fr. Datien, C. S. C., Préfet de  
Discipline, à M. Joseph Tétrault, de St-Jean-Baptiste, P.Q.,  
MENTION HONORABLE : MM. Louis P. Denis et Willie Bagg.

### PRIX SPÉCIAL DE PROPRETÉ.

Mérité par M. Charles Gingras, de Holyoke, Mass., E. U.

### COMMERCIAL DIPLOMAS.

#### AWARDED TO

M. Alexandre Racicot, St-Césaire, P. Q.  
" Hormidas Dubourg, St-Césaire, P. Q.

### PRIX D'HONNEUR.

1er Prix.....	Dolphis Saurette
	Edmond Gendreau
2e " .....	Wilfrid Girard
	Joseph Tétrault
	Misaël Hade

3e Prix.....	{ Alexandre Racicot Hormisdas Dubourg
1er Accessit.....	{ John Blake Arthur Racicot
2e    ".....	{ Wilfrid Quintal Max. Archambault
3e    ".....	{ Joseph Décelles Sigefroid Bonvouloir
4e    ".....	{ Delphis Forand Alphonse Leclerc

### INSTRUCTION RELIGIEUSE.

#### PREMIER COURS.

1er Prix.....	Edmond Gendreau
2e    ".....	{ Dolphine Saurette Arthur Racicot
3e    ".....	{ Wilfrid Girard Alexandre Racicot
1er Accessit.....	{ Misael Hade Sigefroid Bonvouloir
2e    ".....	{ Max. Archambault H. J. Dubourg
3e    ".....	{ Delphis Forand Wilfrid Quintal
4e    ".....	{ Alphonse Leclerc Léon MarcAurele Pharem Lavimodiére

#### DEUXIÈME COURS.

1er Prix .....	Salvador Laurange
2e    ".....	{ Omer Messier Victor Leclerc
1er Accessit.....	{ Alfred Massé Alfred Arcand
2e    ".....	{ Joseph Charbonneau Hector Guay
3e    ".....	{ Osias Menard

### RELIGIOUS INSTRUCTION.

1st Premium .....	John Blake
2nd    ".....	James Kenny
1st Accessit.....	James Gorman
2nd    ".....	Henry Vadnais
3rd    ".....	Michael Murphy

## COURS FRANÇAIS

### CLASSE PRÉPARATOIRE

#### GRAMMAIRE

1er Prix .....	{ James Kenny Frank Houde
2e " .....	{ Michael Murphy Jos. Beauregard
1er Accessit .....	Thomas Shea
2e " .....	Louis Meyer
3e " .....	M. C. Day.

#### LECTURE

1er Prix .....	{ James Kenny Georges Gagnon
2e " .....	{ Frank Houde Adélard Gagnon
3e " .....	{ John Blake Henry Noël
1er Accessit .....	{ Ovila Poupart Louis Meyer
2e " .....	{ Raoul Chapdelaine Michael Murphy
3e " .....	{ Henry Vadnais James Gorman
4e " .....	{ M. C. Day

#### CATÉCHISME

1er Prix .....	{ John Blake Frank Houde
2e " .....	{ James Kenny Jos. Beauregard
3e " .....	{ James Gorman Michael Murphy
1er Accessit .....	{ R. Chapdelaine Thomas Shea
2e " .....	{ Henry Vadnais M. C. Day
3e " .....	{ Louis Meyer Antoine Nadeau
4e " .....	

## COURS SPÉCIAL FRANÇAIS

### GRAMMAIRE

1er Prix .....	Didier Desjardins
2e " .....	John Houde
1er Accessit .....	Adélard Bibeau
2e " .....	Arthur Standish
3e " .....	Pierre Montville.

### ORTHOGRAPHE

1er Prix .....	Didier Desjardins
2e " .....	John Houde
1er Accessit .....	Pierre Montville
2e " .....	Adélard Bibeau
3e " .....	Wilbrod Plante

### LECTURE

1er Prix .....	Didier Desjardins
2e " .....	{ Victor Ménard, sr Louis Saucier
1er Accessit .....	John Houde
2e " .....	Willie Viens
3e " .....	Arthur Standish

### PREMIÈRE ANNÉE

#### ORTHOGRAPHE

1er Prix .....	Jos. Charbonneau
2e " .....	{ Albert Raboin Alfred Massé
3e " .....	Arthur Deschamps
1er Accessit .....	Ovila Laroque
2e " .....	George Leroux
3e " .....	{ Victor Leclerc Emile Jarry
4e " .....	Salvador Laurange

#### ANALYSE

1er Prix .....	{ Albert Raboin Jos. Charbonneau
2e " .....	{ Ovila Laroque Arthur Deschamps

3e Prix.....	{ Geo. Leroux Alfred Massé Fabien Ruel
1er Accessit .....	{ Hector Guay Salvador Laurange
2e     "     .....	Victor Leclerc
3e     "     .....	{ Willie Bagg Napoléon Leclerc
4e     "     .....	{ Georges Petit Auguste Blais

#### CATÉCHISME

1er Prix .....	{ Arthur Deschamps Salvador Laurange
2e     "     .....	{ Emile Jarry Auguste Blais
3e     "     .....	{ Joseph Brouillette Fabien Ruel
1er Accessit .....	Victor Leclerc
2e     "     .....	Georges Petit
3e     "     .....	Valmore Moreau
4e     "     .....	{ Francis Cinq-Mars Alfred Massé
1er Accessit .....	Adélard Denis
2e     "     .....	Georges Leroux
3e     "     .....	Valmore Désautels
4e     "     .....	{ Adélard Jodoin

#### LECTURE

1er Prix .....	Joseph Charbonneau
2e     "     .....	Albert Raboin
3e     "     .....	Salvador Laurange
1er Accessit .....	Fabien Ruel
2e     "     .....	{ Arthur Deschamps Willie Bagg
3e     "     .....	Alfred Massé
4e     "     .....	Georges Leroux

#### HISTOIRE SAINTE

1er Prix .....	{ Stanislas Allard Salvador Laurange
2e     "     .....	Alfred Massé
3e     "     .....	Ovila Larocque
	Arthur Deschamps

1er Accessit .....	Léo Grisé
2e    " .....	Emile Jarry
3e    " .....	Fabien Ruel
4e    " .....	{ Georges Leroux Jos. Charbonneau.

## DEUXIÈME ANNÉE.

### ORTHOGRAPHE.

1er prix.....	Emile Chagnon
2e    " .....	Alphonse Leclerc
3e    " .....	Emile Fontaine
1er accessit.....	Joseph Soly
2e    " .....	Edouard Lavallée
3e    " .....	Richard Leroux
4e    " .....	L. P. Denis

### ANALYSE.

1er prix .....	Edouard Lavallée
2e    " .....	Joseph Nadeau
3e    " .....	Emile Noiseux
1er accessit.....	{ Sabin Coté Emile Chagnon
	{ Henri Chagnon Richard Leroux
2e    " .....	{ Ernest Brouillet te Napoléon Girard
3e    " .....	Alfred Arcand
4e    " .....	{ Edgard Robidoux Alphonse Leclerc

### CATÉCHISME.

1er prix.....	{ Alphonse Leclerc Edgard Robidoux
2e    " .....	Napoléon Girard
3e    " .....	Henri Chagnon
1er accessit.....	Louis Lacasse
2e    " .....	Elphège Leroux
3e    " .....	{ Emile Fontaine Emile Chagnon
4e    " .....	Charles Daunais

HISTOIRE DU CANADA.

1er prix.....	Henri Chagnon
2e    ".....	Emile Chagnon
3e    ".....	{ Napoléon Girard Edgard Robidoux
1er accessit.....	Emile Fontaine
2e    ".....	Omer Messier
3e    ".....	Sabin Coté
4e    ".....	Nolasque Malo
	Elphège Leroux

LECTURE.

1er prix.....	Alphonse Leclerc
2e    ".....	Emile Chagnon
3e    ".....	Louis Lacasse
1er Accessit.....	Elphège Leroux
2e    ".....	Omer Messier
3e    ".....	Edgard Messier
4e    ".....	{ Edgard Grenier Sabin Coté

TROISIÈME ANNÉE.

ORTHOGRAPHE.

1er prix .....	Joseph Decelles
2e    ".....	Emile Gladu
3e    ".....	Wilfrid Roy
1er Accessit.....	Henri Tétrault
2e    ".....	Joachim Sauvé
3e    ".....	Emile Hamel
4e    ".....	Rosario Desautels

ANALYSE.

1er Prix.....	Emile Gladu
2e    ".....	Arthur Racicot
3e    ".....	Henri Tétrault
1er Accessit.....	{ Joseph Decelles Rosario Desautels
2e    ".....	{ Joseph Laroque Wilfrid Roy Joachim Sauvé Rodrigue Ruel

3e Accessit.....	{ Wilfrid Gendreau Emile Hamel Adonias Létourneau
4e     ".....	{ Arsène Gauvin E. Lavimodière A. Archambault

CATÉCHISME.

1er Prix.....	Joseph Decelles
2e     ".....	{ Henri Tétrault Joachim Sauvé
3e     ".....	Clodomir Dussault
1er Accessit.....	Dolphis Forand
2e     ".....	{ Emile Gladu Rodrigue Ruel
3e     ".....	Wilfrid Gendreau
4e     ".....	{ Rosario Desautels Joseph Larocque

HISTOIRE DU CANADA.

1er Prix.....	Joseph Decelles
2e     ".....	Joachim Sauvé
3e     ".....	Henri Tétrault
1er Accessit.....	Oswald Daunais
2e     ".....	Clodomir Dussault
3e     ".....	E. Lavimodière
4e     ".....	Joseph Larocque

LECTURE.

1er Prix.....	Joseph Decelles
2e     ".....	Rodrigue Ruel
3e     ".....	Joachim Sauvé
1er Accessit.....	Wilfrid Gendreau
2e     ".....	Emile Hamel
3e     ".....	Arsène Gauvin
4e     ".....	Dolphis Forand

QUATRIÈME ANNÉE.

ORTHOGRAPHE.

1er Prix.....	Sigefroid Bonvouloir
2e     ".....	Wilfrid Quintal
1er Accessit.....	Léon Marc Aurèle
2e     ".....	Joseph Tétrault
3e     ".....	Edmond Gendreau

**COMPOSITIONS LITTÉRAIRES.**

1er Prix.....	Joseph Tétrault
2e " .....	Wilfrid Quintal
1er Accessit.....	S. Bonvouloir
2e " .....	Edmond Gendreau
3e " .....	Max. Archambault

**LITTÉRATURE.**

1er Prix.....	S. Bonvouloir
2e " .....	Wilfrid Quintal
1er Accessit.....	Ed. Montplaisir
2e " .....	Léon Marc Aurèle
3e " .....	Joseph Tétrault

**HISTOIRE DU CANADA.**

1er Prix.....	{ Léon Marc Aurèle S. Bonvouloir
2e " .....	{ Victor Ménard jr. Joseph Tétrault
1er Accessit.....	Wilfrid Quintal
2e " .....	Noé Lussier
3e " .....	Edmond Gendreau

**LECTURE.**

1er Prix .....	Sigefroid Bonvouloir
2e " .....	{ Edmond Gendreau Joseph Tétrault
1er Accessit.....	{ Léon Marc Aurèle Victor Ménard jr
2e " .....	Wilfrid Quintal
3e " .....	{ Max. Archambault Gilbert Hamel

**CINQUIÈME ANNÉE.**

**ORTHOGRAPHE.**

Prix.....	Dolphis Saurette
1er Accessit.....	Misaël Hade
2e " .....	Ed. Montplaisir

**COMPOSITIONS LITTÉRAIRES.**

Prix.....	Dolphis Saurette
1er Accessit.....	Misaël Hade
2e " .....	Wilfrid Girard

LITTÉRATURE.

Prix.....	Misaël Hade
1er Accessit.....	Dolphis Saurette
2e     " .....	Wilfrid Girard

HISTOIRE.

Prix.....	Dolphis Saurette
1er Accessit.....	Misaël Hade
2e     " .....	Jos. H. Dubourg

LECTURE.

Prix.....	Ed. Montplaisir
1er Accessit.....	Dolphis Saurette
2e     " .....	Misaël Hade

---

## ENGLISH COURSE.

### PREPARATORY CLASS.

#### READING.

1st Premium .....	{ Emile Jarry Arthur Allard Ovila Laroque
2nd      " .....	{ Georges Leroux Ovila Poupart Alfred Massé
3rd      " .....	{ Emile Chagnon Valmore Desautels Napoléon Leclerc
1st Accessit .....	{ Clodomir Dussault Arthur Deschamps Adélard Gagnon
2nd      " .....	Henry Noël
3rd      " .....	Fabien Ruel
4th      " .....	Emile Noiseux

#### SPELLING.

1st Premium .....	{ Emile Chagnon Louis Lacasse Clodomir Dussault
2nd      " .....	{ Valmore Desautels Emile Jarry Alfred Masse
3rd      " .....	{ Henry Tétrault Arthur Allard Léonidas Deschamps
1st Accessit .....	{ Ovila Laroque Adélard Gagnon Ovila Poupart
2nd      " .....	{ Fabius Ruel Napoléon Leclerc Georges Leroux
3rd      " .....	{ Henry Noël Emile Noiseux Salvador Laurange
4th      " .....	{ Stanislas Allard

**TRANSLATION.**

1st Premium .....	Emile Chagnon
2nd " .....	Napoléon Leclerc
3rd " .....	Valmore Désautels
1st Accessit .....	Ovila Poupart
2nd " .....	Georges Leroux
3rd " .....	Alfred Massé
4th " .....	Henry Noël

**DIALOGUE**

1st Premium.....	{ Emile Jarry Valmore Désautels
2nd " .....	{ Georges Leroux Ovila Larocque
	{ Napoléon Leclerc Clodomir Dussault
3rd " .....	{ Emile Chagnon Arthur Allard
1st Accessit .....	{ Ovila Poupart Alfred Massé
2nd " .....	Henry Noël
3rd " .....	Stanislas Allard
4th " .....	Henry Tétrault

**FIRST YEAR**

**ORTHOGRAPHY.**

1st Premium.....	Alphonse Leclerc
2nd " .....	Joseph Charbonneau
3rd " .....	Albert Raboin
1st Accessit .....	Osias Ménard
2nd " .....	Joseph Brouillette
3rd " .....	Sabin Côté
4th " .....	Edgar Grenier

**READING.**

1st Premium.....	{ Albert Raboin Alphonse Leclerc
2nd " .....	Auguste Blais
3rd " .....	{ Jos. Charbonneau Louis Saucier
1st Accessit .....	R. Chapdelaine
2nd " .....	Ovila Lavoie

3rd Accessit.....	{ Elphège Leroux Charles Daunais
4th     " .....	{ Osias Ménard Sabin Côté

**DIALOGUE.**

1st Premium.....	Auguste Blais
2nd     " .....	Albert Raboin
3rd     " .....	{ Jos Charbonneau Elphège Leroux
1st Accessit .....	Alphonse Leclerc
2nd     " .....	{ Ovila Lavoie Joseph Brouillette
3rd     " .....	Louis Saucier
4th     " .....	R. Chapdeleine

**SECOND YEAR**

**ORTHOGRAPHY.**

1st Premium.....	Rosario Desautels
2nd     " .....	Willie Bagg
3rd     " .....	Didier Desjardins
1st Accessit .....	Henry Vadnais
2nd     " .....	Edward Lavallée
3rd     " .....	Adélard Bibéau
4th     " .....	Michael Murphy

**SPELLING**

1st Premium .....	{ Didier Desjardins Willie Bagg
2nd     " .....	Henry Vadnais
3rd     " .....	Willie Viens
1st Accessit .....	Michael Murphy
2nd     " .....	Victor Ménard, sr.
3rd     " .....	Edward Lavallée
4th     " .....	Alfred Choquette

**READING.**

1st Premium.....	Willie Bagg
2nd     " .....	Didier Desjardins
3rd     " .....	Adélard Bibéau
1st Accessit .....	Willie Viens
2nd     " .....	Alfred Choquette
3rd     " .....	Michael Murphy
4th     " .....	Rodrigue Ruel

### THIRD YEAR

#### ORTHOGRAPHY.

1st Premium .....	James Kenny
2nd    " .....	S. Bonvouloir
3rd    " .....	Jos. Tétrault
1st Accessit .....	Léon Marc-Aurèle
2nd    " .....	{ Wilfrid Roy
3rd    " .....	{ Edmond Gendreau
4th    " .....	Victor Ménard, sr.
	Joachim Sauvé

#### READING.

1st Premium .....	James Kenny
2nd    " .....	Edmond Gendreau
3rd    " .....	{ M. C. Day
	{ F. Y. Robitaille
1st Accessit .....	Joachim Sauvé
2nd    " .....	{ Wilfrid Gendreau
3rd    " .....	{ James Gorman
4th    " .....	S. Bonvouloir
	Max. Archambault

#### SPELLING.

1st Premium .....	James Kenny
2nd    " .....	S. Bonvouloir
3rd    " .....	{ L. Marc-Aurèle
	{ Joseph Soly
1st Accessit .....	Max. Archambault
2nd    " .....	F. X. Robitaille
3rd    " .....	Edmond Gendreau
4th    " .....	Joachim Sauvé

#### HISTORY.

1st Premium .....	James Kenny
2nd    " .....	James Gorman
1st Accessit .....	Louis Meyer
2nd    " .....	F. X. Robitaille

## FOURTH YEAR.

### ORTHOGRAPHY

1st Premium.....	Arthur Racicot
2nd    "         .....	Arthur Standish
1st Accessit.....	Misael Hade
2nd    "         .....	Dolphis Saurette
3rd    "         .....	Wilfrid Girard

### READING

1st Premium.....	Wilbrod Plante
2nd    "         .....	Ernest Brouillette
1st Accessit.....	{ Misael Hade
2nd    "         .....	Peter Montville
3rd    "         .....	Arthur Standish
	Edward Messier

### ANALYSIS

1st Premium.....	Arthur Racicot
2nd    "         .....	Dolphis Saurette
1st Accessit.....	{ Misael Hade
2nd    "         .....	Wilfrid Quintal
3rd    "         .....	Wilfrid Girard
	Edward Messier

### RHETORIC

1st Premium.....	John Blake
2nd    "         .....	Arthur Standish
1st Accessit.....	Arthur Racicot
2nd    "         .....	Peter Montville
3rd    "         .....	Edward Messier

### STENOGRAPHY

1st Premium.....	Wilfrid Girard
2nd    "         .....	Gilbert Hamel
1st Accessit.....	Arthur Standish
2nd    "         .....	Dolphis Saurette
3rd    "         .....	Ed. Montplaisir

## FIFTH YEAR.

### ORTHOGRAPHY

Premium.....	Alexis Racicot
Accessit.....	H. J. Dubourg

**ELOCUTION**

Premium ..... Alex. Racicot  
Accessit..... H. J. Dubouog

**RHETORIC AND ESSAY**

Premium ..... Alex. Racicot

**ANALYSIS**

Premium ..... Alex. Racicot  
Accessit..... H. J. Dubourg

**STENOGRAPHY**

Premium ..... Alex. Racicot  
Accessit..... H. J. Dubourg

## COMMERCIAL DEPARTMENT.

### PREPARATORY CLASS.

#### ARITHMETIC

1st Premium .....	Salvador Lorange
2nd    " .....	Alfred Massé
3rd    " .....	{ Léonidas Deschamps Hector Guay
1st Accessit.....	Ovila Larocque
2nd    " .....	Fabien Ruel
3rd    " .....	Emile Jarry
4th    " .....	Léo Grisé

#### GEOGRAPHY

1st Premium.....	Fabien Ruel
2nd    " .....	Louis Lacasse
3rd    " .....	Ovila Larocque
1st Accessit.....	{ Alfred Massé
2nd    " .....	{ Léonidas Deschamps
3rd    " .....	{ Salvador Laurange
4th    " .....	{ Hector Guay
	Emile Jarry
	Léo Grisé

#### PENMANSHIP

1st Premium .....	Alfred Massé
2nd    " .....	Louis Lacasse
3rd    " .....	Salvador Laurange
1st Accessit.....	Stanislas Allard
2nd    " .....	Léo Grisé
3rd    " .....	Emile Jarry
4th    " .....	Hector Guay

## FIRST YEAR

### ARITHMETIC

1st Premium .....	Joseph Nddeau
2nd     " .....	Victor Ménard sr
3rd     " .....	John Houle
1st Accessit .....	Joseph Charbonneau
2nd     " .....	Frank Houle
3rd     " .....	Osias Ménard
4th     " .....	Albert Raboin

### GEOGRAPHY

1st Premium .....	Osias Ménard
2nd     " .....	{ Joseph Charbonneau Victor Ménard sr
3rd     " .....	Albert Raboin
1st Accessit .....	Sabin Côté
2nd     " .....	{ Joseph Brouillette Ovila Lavoie
3rd     " .....	R. Chapdelaine
4th     " .....	{ Elphège Leroux Charles Daunais

### PENMANSHIP

1st Premium .....	{ Alphonse Leclerc Victor Ménard sr
2nd     " .....	Joseph Churbonneau
3rd     " .....	{ Osias Ménard Louis Saucier
1st Accessit .....	Joseph Nadeau
2nd     " .....	John Houle
3rd     " .....	Albert Raboin
4th     " .....	Raoul Charpelaine

## SECOND YEAR

### ARITHMETIC

1st Premium .....	Rosario Desautels
2nd     " .....	Louis P. Denis
3rd     " .....	{ Arsène Gauvin Emile Chagnon
1st Accessit .....	Rodrigue Ruel
2nd     " .....	Henry Tétrault
3rd     " .....	Henry Chagnon
4th     " .....	Adélard Bibeau

**GEOGRAPHY**

1st Premium.....	Didier Desjardins
2nd    ".....	Wilfrid Gendreau
3rd    ".....	Rodrigue Ruel
1st Accessit .....	Willie Viens
2nd    ".....	Rosario Desautels
3rd    ".....	Arsène Dubourg
4th    ".....	Willie Bagg

**DIALOGUE**

1st Premium.....	Didier Desjardins
2nd    ".....	Noé Lussier
3rd    ".....	Rodrigue Ruel
1st Accessit .....	Henry Vadnais
2nd    ".....	Gilbert Gilbert
3rd    ".....	Rosario Desautels
4th    ".....	Adélard Bibeau

**PENMANSHIP**

1st Premium.....	Wilfrid Gendreau
2nd    ".....	Joseph Beauregard
3rd    ".....	Adélard Bibeau
1st Accessit .....	Rosario Desautels
2nd    ".....	Edward Lavallée
3rd    ".....	Willie Bagg
4th    ".....	Omer Messier

**THIRD YEAR.**

**ARITHMETIC**

1st Premium.....	James Kenny
2nd    ".....	S. Bonvouloir
3rd    ".....	Noé Lussier
1st Accessit .....	Joseph Tétrault
2nd    ".....	M. Archambault
3rd    ".....	Léon Marc-Aurèle
4th    ".....	Thomas Lemay

**BOOK-KEEPING**

1st Premium.....	{ Joseph Tétrault James Kenny
2nd    ".....	M. Archambault
3rd    ".....	Edmond Gendreau

1st Accessit .....	S. Bonvouloir
2nd     " .....	Thomas Lemay
3rd     " .....	Victor Ménard, jr
4th     " .....	Joseph Décelles

**GEOGRAPHY**

1st Premium .....	S. Bonvouloir
2nd     " .....	Jos. Décelles
3rd     " .....	Jos. Tétrault
1st Accessit .....	Victor Ménard, jr
2nd     " .....	Eugène Arcand
3rd     " .....	Léon Marc-Aurèle
4th     " .....	Oswald Daunais

**PENMANSHIP**

1st Premium .....	Wilfrid Roy
2nd     " .....	Edmond Gendreau
3rd     " .....	Jos. Tétrault
1st Accessit .....	Carolus Guertin
2nd     " .....	Max. Archambault
3rd     " .....	Eugène Arcand
4th     " .....	James Kenny

**FOURTH YEAR.**

**ARITHMETIC**

1st Premium .....	Arthur Standish
2nd     " .....	Wilfrid Girard
1st Accessit .....	Arthur Racicot
2nd     " .....	Wilfrid Quintal
3rd     " .....	Dolphis Saurette

**BOOK-KEEPING**

1st Premium .....	Arthur Racicot
2nd     " .....	Wilfrid Quintal
1st Accessit .....	Wilfrid Girard
2nd     " .....	Gilbert Hamel
3rd     " .....	Arthur Standish

**MENSURATION**

1st Premium .....	Wilfrid Quintal
2nd     " .....	Wilfrid Girard
1st Accessit .....	Arthur Racicot
2nd     " .....	Misaël Hade
3rd     " .....	John Blake

**ALGEBRA**

1st Premium.....	Wilfrid Girard
2nd    ".....	Arthur Stundish
1st Accessit.....	Arthur Racicot
2nd    ".....	Wilfrid Quintal
3rd    ".....	Misaël Hade

**COMMERCIAL CORRESPONDENCE**

1st Premium.....	Dolphis Saurette
2nd    ".....	Arthur Standish
1st Accessit.....	John Blake
2nd    ".....	Gilbert Hamel
3rd    ".....	Peter Montville

**HISTORY**

1st Premium.....	John Blake
2nd    ".....	Wilbrod Plante
1st Accessit.....	Peter Montville
2nd    ".....	Edward Messier
3rd    ".....	Arthur Standish

**PENMANSHIP**

1st Premium.....	Wilfrid Girard
2nd    ".....	Arthur Racicot
1st Accessit.....	Dolphis Saurette
2nd    ".....	Ernest Brouillette
3rd    ".....	Arthur Standish

**COMMERCIAL LAW**

1st Premium.....	John Blake
2nd    ".....	{ Wilfrid Girard Misaël Hade
1st Accessit.....	{ Arthur Racicot Wilfrid Quintal
2nd    ".....	{ Ernest Brouillette Arthur Standish
3rd    ".....	{ Arthur Standish

**ACTUAL BUSINESS**

1st Premium.....	Wilfrid Girard
2nd    ".....	{ Wilfrid Quintal Ernest Brouillette
1st Accessit.....	{ Arthur Standish Arthur Racicot
2nd    ".....	{ Dolphine Saurette Jean Blake
3rd    ".....	{ Ed. Montplaisir

**APPEARANCE OF BOOKS**

1st Premium.....	Wilfrid Girard
2nd " .....	Arthur Racicot
1st Accessit.....	Dolphis Saurette
2nd " .....	Arthur Standish
3rd " .....	Edward Messier

**BUSINESS CLASS**

**ARITHMETIC**

Premium .....	Alex. Racicot "
Accessit.....	H. J. Dubourg

**ALGEBRA**

Premium .....	Alex. Racicot
Accessit.....	H. J. Dubourg

**BOOK-KEEPING**

Premium .....	Alex. Racicot
Accessit.....	H. J. Dubourg

**MENSURATION**

Premium .....	Alex. Racicot.
Accessit.....	H. J. Dubourg

**BANKING & BROKERAGE**

Premium .....	Alex. Racicot
Accessit.....	H. J. Dubourg

**ACTUAL BUSINESS**

Premium .....	H. J. Dubourg
Accessit.....	Alex. Racicot

**COMMERCIAL CORRESPONDENCE**

Premium .....	Alex. Racicot
Accessit.....	H. J. Dubourg

**COMMERCIAL LAW**

Premium.....	Alex. Racicot
Accessit.....	H. J. Dubourg

**APPEARANCE OF BOOKS**

Premium .....	H. J. Dubourg
Accessit.....	Alex. Racicot

**PENMANSHIP**

Premium.....	H. J. Dubourg
Accessit.....	Alex. Racicot

**ARTS D'AGREMENTS**

**Musique Instrumentale**

*Piano.—1ère Division.*

1er Prix.....	Arsène Gauvin
2e " .....	Arch. Archambault
1er Accessit.....	Frank Robitaille
2e " .....	James Gorman

*2e Division.*

1er Prix.....	Edmond Gendreau
2e " .....	Willie Bagg
1er Accessit.....	Wilbrod Plante
2e " .....	Ernest Brouillette

*3e Division.*

1er Prix.....	Thomas Lemay
2e " .....	Wilfrid Gendreau
1er Accessit.....	Jos Beauregard
2e " .....	Henri Vadnais
3e " .....	Joseph Soly

*4e Division.*

1er Prix.....	Francis Cinq-Mars
2e " .....	Edouard Lavallée
3e " .....	Alfred Choquette

1er Accessit .....	Thomas Shea
2e    " ..... ".....	Valmore Moreau
3e    " ..... ".....	Albert Raboin
4e    " ..... ".....	{ Auguste Blais Willie Viens

*Violon.*

Prix spécial.... Thomas Lemay

*2e Division.*

Prix .....	{ Frank Houde
Accessit.....	{ Henri Vadnais Richard Mercure

---

CORPS DE MUSIQUE (FANFARE.)

1ÈRE DIVISION.

1er Prix.....	{ Arsène Gauvin (1er Cornet) James Kenny (Trombone)
2e    " .....	{ Chas. Guertin (Solo Alto) W. Chapdelaine (Basse)
1er Accessit .....	{ Pierre Montville (Petite Caisse)
2e    " .....	Ad. Létourneau (2e Cornet) James Gorman (Grosse Caisse)

2ÈME DIVISION.

1er Prix.....	{ L. P. Denis (1er Alto) Thos Lemay (Trombone)
2e    " .....	F. X. Robitaille
1er Accessit .....	Richard Leroux
2e    " .....	Joseph Soly
3e    " .....	Ovila Lavoie

---

MUSIQUE VOCALE.

*Soprano.*

1er Prix .....	Wilbrod Plante
2e    " .....	{ Rodrigue Ruel Thomas Shea
1er Accessit .....	Willie Bagg
2e    " .....	Alfred Choquette
3e    " .....	Edouard Lavallée

TENOR.

Prix.....	Adélard Bibéo
Accessit.....	Eugène Arcand

BASSE.

1er Prix .....	Arsène Gauvin
2e " .....	Misaël Hade
1er Accessit .....	Edmond Gendreau
2e " .....	Joseph Tétrault

DÉCLAMATION FRANÇAISE.

1er Prix .....	Misaël Hade
2e " .....	Edmond Gendreau
3e " .....	Arsène Gauvin
1er Accessit .....	Rodrigue Ruel
2e " .....	Alex. Racicot
3e " .....	Gilbert Hamel
4e " .....	{ Jos Décelles H. J. Dubourg

ENGLISH DECLAMATION

1st Premium .....	John Blake
2nd " .....	Thomas Shea
1st Accessit .....	James Gorman
2nd " .....	James Kenny

TÉLÉGRAPHIE.

Prix.....	Jos Tétrault
-----------	--------------

DESSIN.

Prix.....	Emile Hamel
-----------	-------------

HORTICULTURE.

1er Prix.....	Thomas Lemay
2e " .....	Wilfrid Gendreau
1er Accessit.....	Henri Vadnais
2e " .....	Frank Houde
3e " .....	Didier Desjardins

PRIX D'ACCESSITS.

MM. Charles Daunais, Ephrem Lavimodière, Adonias Létourneau, Edmond Montplaisir, Omer Messier

## ÉLÈVES DIPLOMÉS

1879	M. Brady James .....	Bringhanton, N. Y., E. U.
	" Choinière J. B.....	Saint-Césaire, P. Q.
	" Choinière Anthyme.	" "
	" Dufresne Arthur.....	" "
	" Daily Dennis.....	Silver Lake, Pa., E. U.
	" Hamel Henri.....	Saint-Césaire, P. Q.
	" Houle Francis.....	Washington, D. C., E. U.
	" Kennan George .....	Albany, N. Y., E. U.
	" Mercier Flavien.....	Saint-Césaire, P. Q.
1880	M. Beauregard Nap.....	Saint-Césaire, P. Q.
	" Hackett Francis. ....	Ste-Cécile de Milton, P. Q.
	" Loiselle Uldéric.....	Saint-Césaire, P. Q.
	" McDonald James.....	Monrose, Pa., E. U.
	" McVay Edwad.....	Brooklyn, N. Y., E. U.
	" Roy Arthur .....	Saint-Pie, P. Q.
	" Wood Iwing.....	New York City, N. Y., E. U.
1881	M. Chagnon Emile.....	Saint-Hyacinthe, P. Q.
	" Gagnon Joseph.....	Saint-Césaire, P. Q.
	" Gowen James.....	Brooklyn, N. Y., E. U.
	" Lafond Joseph.....	Sainte-Brigitte, P. Q.
	" Lapierre Napoléon..	Berkeley, N. Y., E. U.
1882	M. Payne Bruxe.....	Granby, P. Q.
	" Pelletier Philippe...	L'Ange-Gardien, P. Q.
	" Robert Joseph.....	Webster, Mass., E. U.
	" Roy Uldéric.....	Saint-Césaire, P. Q.
1883	M. Arès Albert.....	Saint-Césaire, P. Q.
	" Choinière Arthur....	Saint-Damase, "
	" Choquette Napoléon.	" "
	" Desnoyers Charles..	Hudson, Mass., E. U.
	" Jacques Napoléon..	Saint-Pie, P. Q.
	" Labelle Ignace.....	Elk Point, Dakota, E. U.
	" Tétrault Joseph.....	Saint-Césaire, P. Q.
1884	M. Beaudry ls.-Phil...	Saint-Césaire, P. Q.
	" Dumas Gilbert.....	Hudson, Mass., E. U.
	" Lafond Albert. ....	Sainte-Brigitte, P. Q.
	" Lavallée Louis.....	Central Village, Conn., E. U.

1885	M. Gatien Emile..... Saint-Dominique, P. Q. " McGee Richard..... Fall River, Mass., E. U. " Robert Prudent..... Saint-Césaire, P. Q. " Sayles Thomas..... New York City, E. U.
1886	M. Archambault Eug...Enosburg Fall, E. U. " Baril Emilien ..... Turner's Falls, Mass., E. U. " Brodeur Joseph..... Saint-Pie, P. Q. " Pigeon Joseph.....Saint-Césaire, P. Q.
1887	M. Goddu Joseph.....Holyoke, Mass., E. U. " Leclerc Louis.....Ware, " " " Racine Désiré.....Ste-Prudentienne, P. Q.
1888	M. Choquette Emery...Saint-Césaire, P. Q. " Mignault Eugène...Putnam, Conn., E. U.
1889	M. Authier Henri.....Webster, Mass., E. U. " Bousquet Charles....Drummondville, P. Q. " Frégeau Charles.....St-Michel de Rougemont, P. Q. " Grisé Odilon.....Springfield, Mass., E. U. " Mignault Alfred.....Putnam, Conn., " " Montville Charles.... " " "
1890	M. Quinn Henry.....Mechanicksville, Conn., E. U. " Roy Joseph.....Saint-Césaire, P. Q. " Tremblay Ernest....Holyoke, Mass., E. U.
1891	M. Bertrand Raoul.....North Adams, Mass., E. U. " Bibeault Eugène... Putnam, Conn., E. U. " Bonneville Alfred... " " " " Girard Hormisdas...Saint-Liboire, P. Q. " Paquin Joseph.....Pittsfield, Mass., E. U. " Rivet Alfred.....Turner's Ealls, Mass., E. U.
1892	M. Bergeron Alfred....Lawrence, Mass., E. U. " Beauregard Alph....Saint-Damase, P. Q. " Carignan Joseph.....Saint-Pie, P. Q. " Paquette Edouard...Worcester, Mass., E. U.
1893	M. Racicot Alexandre...Saint-Césaire, P. Q. " Dubourg Hormisdas. " "

La rentrée est fixée au 5 septembre.

The Reopening of the classes will take place on the 5th of September.

—————